

## COMPRÉHENSION ORALE

### Transcription des enregistrements

#### Guy de Maupassant

Guy de Maupassant naquit au château de Miromensil, près de Dieppe, en 1850. Enfant, il courait sur les plages de Normandie, il partait en mer avec les pêcheurs, il partageait leur vie. Il aimait la mer et n'oublierait jamais "les grandes falaises droites" d'Étréat, qui se dressaient, magnifiques, "dans un paysage doucement éclairé". Sa mère favorisa dès l'enfance sa **vocation littéraire**. Il écrivit ses premiers vers au séminaire d'Yvetot, puis au lycée de Rouen où il acheva ses études. A Paris, fonctionnaire au ministère de la Marine, puis à celui de l'Instruction publique, il apprit son métier d'écrivain sous la direction de Flaubert. De 1873 à 1880, l'auteur de *Madame Bovary* forma ainsi le jeune homme et lui enseigna le pouvoir de l'observation patiente et du style. À Flaubert, Maupassant dut encore une introduction dans les milieux littéraires parisiens et ses premières collaborations aux journaux.

Assez curieusement, ce fut comme poète que Maupassant se fit d'abord connaître. Son premier livre, *Des Vers* (1880), groupait en effet l'essentiel de sa **production poétique** à cette date. Mais lorsque Zola publia le recueil des *Soirées de Médun* (1880), Maupassant y donna *Boule de Suif*, nouvelle si remarquable que son auteur put quitter son ministère pour se consacrer entièrement à la littérature. De 1880 à 1890, il donna six romans (*Une Vie, Bel Ami, Mont-Auriol, Pierre et Jean, Fort comme la Mort, Notre coeur*) et seize recueils de nouvelles, plusieurs livres de voyages et d'innombrables articles. Parmi les plus célèbres recueils, on peut citer: *La Maison Tellier, Mademoiselle Fifi, Clair de Lune, Contes de la Bécasse, Le Loup, Miss Harriett*. Vivant à l'écart, loin des salons et de la publicité, Maupassant bâtit son oeuvre à une cadence prodigieuse, comme s'il s'était senti pressé par le temps. Dans le *Horla* déjà, il décrivait les troubles de sa raison; à partir de 1889, ces obsessions firent place à la folie. Interné en 1892, Maupassant s'éteignit à l'asile le 6 juillet 1893.

Dans les romans et les nouvelles de Maupassant on trouve les personnages les plus divers: paysans, employés, petits bourgeois, gens du monde, journalistes et artistes. Dans les **récits de guerre** l'écrivain décrit l'héroïsme des Français pendant la guerre franco-prussienne. La peinture de la vie des paysans tient une large place dans son oeuvre. L'écrivain ne cherche pas à les idéaliser, il les montre avarés, ignorants, mais chez ces gens on voit parfois une véritable grandeur d'âme.

Dans ses contes lyriques Maupassant chante l'amour comme le sentiment le plus exalté, le plus poétique qui puisse être. Maupassant est le maître de la nouvelle. À l'école de Flaubert, il apprit à rechercher la vérité; il veut donner de la vie une "vision plus complète, plus saisissante que la réalité même". Son style est laconique, le récit souvent banal, simple comme un scénario (c'est un des écrivains adaptés avec le plus de bonheur à l'écran) a "l'aspect, le mouvement de la vie même".

## Jean de La Fontaine

Jean de La Fontaine naît le 8 juillet 1621, à Château-Thierry (ville sur Marne, à l'Est de Paris) dans une famille bourgeoise. Sa famille décide d'en faire un prêtre et l'envoie lorsqu'il a 19 ans, dans un collège de Paris. Mais il n'est pas plus doué pour la théologie que pour les affaires. Seule la littérature l'attire. À Paris, il fréquente les salons mais aussi les cabarets et les salles de jeux. Son père décide de le marier. En novembre 1647, Jean de La Fontaine épouse Marie Héricart..

En 1678, il fait paraître le second recueil des *Fables*. Son génie est enfin reconnu: ses *Fables* circulent, on le compare à Esope\*. En 1683, La Fontaine se présente à l'Académie française. Mais le roi, qui se souvient des *Contes*, fait repousser son élection, avant de, finalement, l'accepter.

La mort de Madame de La Sablière, en 1693, laisse le fabuliste désemparé. Il tombe malade et promet de ne rien publier qui soit contraire à la religion et à la vertu. Il tiendra parole pendant deux ans qui lui restent à vivre. Il meurt le 13 avril 1695.

Les *Fables* de La Fontaine sont, pour les enfants, un **univers enchanté** peuplé d'animaux malicieux, et, pour les adultes, de **délicieuses historiettes** qui rappellent les profondes vérités de la nature humaine. De la fable, genre antique et froid, La Fontaine a fait des contes vivants. Parmi ses fables les plus connues sont *le Corbeau et le Renard*, *la Cigale et la Fourmi*, *le Loup et l'Agneau*.

---

2

### Activités 1

**Vous allez entendre 2 textes. Il vous est proposé 7 expressions. Vous devez indiquer 3 expressions qui figurent dans le texte 1 et 3 autres expressions qui se rapportent au texte 2.**

**Si vous choisissez plus de 3 expressions pour chaque texte, vous n'aurez pas de points pour cette activité.**

1. Quelles **trois expressions** liées à la création littéraire sont mentionnées dans le **texte 1**?
  - a. **récits de guerre**
  - b. délicieuses historiettes
  - c. univers enchanté
  - d. **vocation littéraire**
  - e. roman classique
  - f. second recueil
  - g. **production poétique**
  
2. Quelles **trois expressions** liées à la création littéraire sont mentionnées dans le **texte 2**?
  - a. récits de guerre
  - b. **délicieuses historiettes**

- c. **univers enchanté**
- d. vocation littéraire
- e. roman classique
- f. **second recueil**
- g. production poétique

**Activité 2**

**Vous allez entendre les textes encore une fois. Complétez les phrases ci-dessous avec l'information (chiffres, dates) des textes. Les phrases 3-4 se rapportent au texte 1, les phrases 5-6 sont tirées du texte 2.**

3. Guy de Maupassant naquit au château de Miromensil, près de Dieppe, en **1850**.
4. Maupassant s'éteignit à l'asile le 6 juillet **1893**.
5. En novembre **1647**, Jean de La Fontaine épouse Marie Héricart..
6. En **1683**, La Fontaine se présente à l'Académie française.

**LEXIQUE****Activité 1**

**Dans le tableau ci-dessous vous trouverez 10 phrases avec des expressions en gras. Dans 5 phrases sur 10 il y a des erreurs. Si la phrase vous paraît correcte, mettez OK, dans le cas contraire, écrivez la bonne variante dans la colonne d'en face.**

3

**Si vous choisissez plus de 5 affirmations correctes, vous n'aurez pas de points pour cette activité.**

	<b>Affirmations</b>	<b>Votre variante</b>
1	Du point de vue administratif, le territoire du pays <b>est partagé en régions.</b>	<b>est divisé</b>
2	Ne lui faites pas confiance ! Il <b>m'a posé un cochon</b> plus d'une fois.	<b>m'a posé un lapin</b>
3	Il faut développer <b>les facultés intellectuelles</b> des enfants.	<b>OK</b>
4	Je déteste les voyages en bateau. <b>J'ai une maladie de mer</b> insupportable.	<b>un mal de mer</b>
5	Elle n'a pas voulu lui parler et <b>coupa la communication.</b>	<b>OK</b>
6	Ils nous ont reçus <b>à mains ouvertes.</b>	<b>à bras ouverts.</b>
7	C'est un film dont on parle beaucoup, <b>il vaut la peine</b> d'être vu.	<b>OK</b>
8	Je le connais bien, je suis sûr qu' <b>il ne ferait pas de mal à une mouche.</b>	<b>OK</b>

9	On dit qu'il n'y a pas <b>d'incendie sans feu.</b>	<b>de fumée sans feu</b>
10	Cette famille est très pauvre, <b>elle est au pain sec.</b>	<b>OK</b>

## GRAMMAIRE

### Activité 1

**Dans le texte ci-dessous, traduisez en français les parties des phrases entre les parenthèses.**

	<b>Votre traduction</b>
1. En 1412 une petite fille appelée Jeanne (родилась) à Domrémy, un village de Lorraine.	<b>est née</b>
2. Elle était catholique et très religieuse. Un jour Jeanne a entendu (голос, который) lui commandait de chasser les Anglais hors du pays.	<b>une\la voix qui</b>
3. Jeanne est allée à la cour de Chinon où elle a reconnu le dauphin Charles qu'elle (никогда не видела) auparavant.	<b>n'avait jamais vu</b>
4. Elle (с ним разговаривала) longuement pour le persuader de lui donner des armements et des soldats.	<b>lui a parlé</b>
5 A la suite de plusieurs batailles, Jeanne a libéré toutes les villes (расположенные) entre Orléans et Reims où sont sacrés les rois de France.	<b>situées</b>

4

## PRODUCTION ÉCRITE

Regardez la photo. En vous basant sur ce document, écrivez un récit ( de 180- 200 mots) en répondant aux questions suivantes:

- qu'est-ce qui figure sur l'image ?
- qu'est-ce qui est arrivé avant pour aboutir à la situation présente ?
- qu'est-ce qui va se passer ensuite ?